

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**НАЦІОНАЛЬНИЙ ТРАНСПОРТНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

**ПРОГРАМА**  
**вступного іспиту з іноземної мови для вступу на навчання**  
**для здобуття ступеня бакалавра**  
**на основі повної загальної середньої освіти**

**Київ 2017**

## ЗМІСТ

Загальні положення .....	3
Загальна характеристика основних складових тесту .....	3
Вимоги щодо сформованості іншомовної комунікативної компетенції .....	4
Пояснювальна записка до тестів .....	8
Критерії оцінювання підготовленості вступників .....	10

## ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Програму вступного іспиту з іноземної мови для вступу на навчання для здобуття ступеня бакалавра на основі повної загальної середньої освіти складено на підставі Програми зовнішнього незалежного оцінювання з іноземних мов для осіб, які бажають здобувати вищу освіту на основі повної загальної середньої освіти, затвердженої Міністерством освіти і науки України (додаток до наказу МОН № 1121 від 01.10.2014 р. «Про програми зовнішнього незалежного оцінювання для осіб, які бажають здобувати вищу освіту на основі повної загальної середньої освіти»).

### Мета вступного іспиту

Вступний іспит з іноземної мови для вступу на навчання для здобуття ступеня бакалавра на основі повної загальної середньої освіти проводиться з метою оцінювання підготовленості вступника до здобуття вищої освіти і передбачає перевірку рівня знань, умінь та навичок вступника з іноземної мови.

### Форма проведення вступного іспиту

Вступний іспит з іноземної мови для вступу на навчання для здобуття ступеня бакалавра на основі повної загальної середньої освіти проводиться у письмовій формі за тестовою технологією.

Користування довідковою та допоміжною літературою не передбачено.

## ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА ОСНОВНИХ СКЛАДОВИХ ТЕСТУ

Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості іншомовної комунікативної компетенції уніфікується за видами і формами виконання та враховує особливості англійської, німецької, французької мови.

Іншомовна комунікативна компетенція – це здатність користуватися мовою залежно від ситуації, здатність і реальна готовність до спілкування адекватно меті, напрямку і ситуації спілкування, готовність до мовної взаємодії і взаєморозуміння. Комунікативна компетенція реалізується у виконанні різних видів мовленнєвої діяльності.

Об'єктами контролю є **читання і письмо** як види мовленнєвої діяльності, а також **лексичний і граматичний аспекти** іншомовної комунікації (**використання мови**).

Зміст тестових завдань подається на автентичних зразках літературного мовлення та відповідає сферам і тематиці ситуативного спілкування, зазначеним у шкільній програмі.

Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетенції в **читанні** орієнтуються на різні його стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), повної інформації (вивчаюче читання) та пошук окремих фактів (вибіркове читання).

Завдання для визначення рівня сформованості компетенції в **письмі** зорієнтовано на виконання комунікативно-творчих видів діяльності: писати

повідомлення, опис, роздум на різні теми, пов'язані з інтересами та комунікативними потребами, що узгоджуються із змістом шкільної навчальної програми.

Контроль лексичної та граматичної компетенції (використання мови) передбачає визначення рівня сформованості мовних навичок: здатності самостійно добирати і формоутворювати лексичні одиниці та граматичні явища відповідно до комунікативних потреб спілкування у межах сформульованих завдань. Основними засадами для вибору видів і змісту тестів слугують завдання комунікативно-когнітивного спрямування.

## **ВИМОГИ ЩОДО СФОРМОВАНOSTІ ІНШОМОВНОЇ КОМУНІКАТИВНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ**

### **ВИМОГИ ЩОДО ПРАКТИЧНОГО ВОЛОДІННЯ ЧИТАННЯМ ЯК ВИДОМ МОВЛЕННЄВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ**

У тестах оцінюється рівень розуміння тексту, уміння вступника узагальнювати зміст прочитаного, виокремлювати ключові слова та визначати значення незнайомих слів за контекстом або словотворчими елементами.

Вступник розуміє тексти, що відображають реалії життя та відповідають віковим особливостям вступників; знаходить та аналізує необхідну інформацію, робить висновки з прочитаного; виділяє головну думку/ідею, диференціює основні факти і другорядну інформацію; аналізує і зіставляє інформацію, розуміє логічні зв'язки між частинами тексту.

#### **Тип завдань:**

– із вибором однієї правильної відповіді (множинний вибір).

#### **Вступники повинні вміти:**

- виділяти детальну інформацію про осіб, факти, події тощо;
- розрізняти фактографічну інформацію і враження;
- надавати точну та детальну інформацію в текстах, що стосуються повсякденного життя, написаних розмовною літературною мовою;
- сприймати точки зору авторів на конкретні та абстрактні теми.

Тест складається із коротких текстів/уривків текстів обсягом до 250 слів.

### **ВИМОГИ ЩОДО ПРАКТИЧНОГО ВОЛОДІННЯ ЛЕКСИЧНИМ ТА ГРАМАТИЧНИМ МАТЕРІАЛОМ (ВИКОРИСТАННЯ МОВИ)**

У тестах оцінюється рівень знань лексичного і граматичного матеріалу. Вступник аналізує і зіставляє інформацію, добирає синоніми, фразові дієслова відповідно до контексту, розуміє логічні зв'язки у тексті.

#### **Тип завдань:**

– із вибором однієї правильної відповіді (множинний вибір).

**Вступники повинні вміти** ідентифікувати та вибирати правильні формулювання для вживання в мові лексичних одиниць та граматичних конструкцій у процесі писемного спілкування.

У тестах використовуються зразки писемного мовлення країни, мова якої вивчається.

Тест складається із коротких текстів/уривків текстів обсягом до 200 слів.

## **ТЕМАТИКА ТЕКСТІВ ДЛЯ ЧИТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ МОВИ**

### **I. Особистісна сфера**

- Повсякденне життя і його проблеми
- Сім'я. Родинні стосунки.
- Світ захоплень.
- Дозвілля, відпочинок.

### **II. Публічна сфера.**

- Навколишнє середовище.
- Життя в країні, мова якої вивчається.
- Подорожі, екскурсії.
- Культура і мистецтво в Україні та в країні, мова якої вивчається.
- Людина і довкілля.
- Одяг.
- Покупки.
- Свята, знаменні дати, події в Україні та в країні, мова якої вивчається.
- Традиції та звичаї в Україні та в країні, мова якої вивчається.
- Видатні діячі історії та культури України та країни, мова якої вивчається.
- Визначені об'єкти історичної та культурної спадщини України та в країні, мова якої вивчається.

### **III. Освітня сфера.**

- Освіта, навчання, виховання.
- Улюблені навчальні предмети.
- Система освіти в Україні та в країні, мова якої вивчається.
- Іноземні мови у житті людини.

## **ВИМОГИ ЩОДО ПРАКТИЧНОГО ВОЛОДІННЯ ПИСЬМОМ ЯК ВИДОМ МОВЛЕННЯ СВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ**

У тесті перевіряється уміння здійснювати спілкування у писемній формі відповідно до поставлених комунікативних завдань.

Вступник володіє функціональними стилями писемного мовлення в межах, визначених Програмою загальноосвітніх навчальних закладів з іноземних мов, що також відповідає Загальноєвропейським рекомендаціям з мовної освіти (рівень B1).

Вступник уміє писати особисті і ділові листи, використовуючи формули мовленнєвого етикету, прийняті в країнах, мова яких вивчається, розповідаючи про окремі факти та події свого життя, висловлюючи власні міркування і почуття, описуючи плани на майбутнє та запитуючи аналогічну інформацію, а також передавати повідомлення у вигляді записки довільної форми.

Завдання для писемного мовлення формулюється у вигляді мовленнєвих ситуацій, у змісті яких мають бути чітко визначені мета і об'єкт спілкування. Вибір комунікативної ситуації передбачає міжкультурне спілкування, і відтак зміст мовленнєвих ситуацій має включати соціокультурні особливості країни, мова якої вивчається, та України.

Обсяг письмового висловлювання складає не менш 80 слів.

### **Тип завдання**

Створення власного письмового висловлювання відповідно до запропонованої комунікативної ситуації. Від вступників вимагається написати іноземною мовою особистого листа.

### **Вступники повинні вміти:**

- писати розповідь, передавати перебіг подій та розказувати про них, описати людину, предмет;
- передати особисті повідомлення в короткому листі відповідного зразка або в довільній формі, щоб сформулювати запрошення, привітати з успіхом, подякувати, вибачитися чи запропонувати допомогу або відповісти на повідомлення такого типу;
- висловити свою точку зору та аргументувати її.

## **ВИМОГИ ЩОДО ВОЛОДІННЯ МОВНОЮ КОМПЕТЕНЦІЄЮ**

### **АНГЛІЙСЬКА МОВА**

#### **Морфологія**

**Іменник.** Вживання іменників у однині та у множині. Використання іменників у ролі прикметників. Присвійний відмінок.

**Артикль.** Основні випадки вживання означених і неозначених артиклів. Нульовий артикль.

**Прикметник.** Вживання прикметників. Ступені порівняння прикметників.

**Займенник.** Види займенників. Вживання займенників.

**Дієслово.** Видо-часові форми дієслова в активному та пасивному стані. Умовні речення (0, I, II, III типів). Правильні та неправильні дієслова. Безособові форми дієслова та їх конструкції. Герундій. Модальні дієслова. Participle I, Participle II.

**Прислівник.** Вживання ступенів порівняння прислівників. Прислівники місця і часу.

**Числівник.** Кількісні та числівники. Порядкові числівники.

**Прийменник.** Види прийменників. Вживання прийменників.

**Сполучники.** Вживання сполучників сурядності та підрядності.

### **Синтаксис**

Структура різних типів речень (прості речення, безособові речення, складні речення).

### **Словотворення**

Слова, утворені від відомих коренів за допомогою суфіксів іменників, прикметників і дієслів; префіксів прикметників і дієслів.

## **ФРАНЦУЗЬКА МОВА**

### **Морфологія**

**Іменник.** Рід іменників. Число іменників.

**Артикль.** Означений, неозначений. Частковий артикль. Відсутність артикля.

**Прикметник.** Класифікація: якісні та відносні прикметники. Ступені порівняння прикметників. Місце прикметника. Займенникові прикметники: вказівні, присвійні, питальні, відносні, неозначені.

**Числівник.** Види (кількісні, порядкові). Утворення числівників.

**Займенник.** Особові займенники. Зворотні займенники. Вказівні, присвійні, відносні, питальні, неозначені займенники.

**Дієслово.** Види дієслів. Три групи дієслів. Дійсний спосіб дієслів. Часи дійсного способу (прості, складні). Узгодження часів дійсного способу. Наказовий спосіб. Умовний спосіб. Вживання часів після «si» умовного. Четвертий спосіб французького дієслова Subjonctif: його форми та вживання. Активний та пасивний стан. Займенникові дієслова. Безособові дієслова. Неособові форми дієслова: інфінітив, дієприкметник, герундій.

**Прислівник.** Види прислівників (прислівники місця, часу, способу дії, ступеня, причини, мети, наслідку). Ступені порівняння прислівників. Синтаксичні функції: місце прислівника в реченні. Ствердження та заперечення.

**Прийменник.** Відповідність французьких прийменників українським відмінкам: родовому, давальному, знахідному, орудному, місцевому. Особливості вживання прийменників у французькій мові.

**Сполучник.** Його види (прості, складні). Сполучники сурядності та підрядності. Місце сполучників у реченні.

### **Синтаксис**

Структура різних типів речень (прості речення, безособові речення, складні речення).

## **НІМЕЦЬКА МОВА**

### **Морфологія**

**Артикль.** Означений артикль. Неозначений артикль. Нульовий артикль.

**Іменник.** Рід іменників. Однина і множина іменників. Сильна, слабка, жіноча відміна іменників.

**Прикметник.** Сильна, слабка, мішана відміна прикметників. Ступені порівняння прикметників.

**Прислівник.** Прислівники місця, часу, причини й мети, модальні, займенникові прислівники. Ступені порівняння прислівників.

**Займенники.** Особові, присвійні, вказівні, питальні, відносні, неозначені займенники. Взаємний, безособовий займенник.

**Числівник.** Кількісні і . порядкові числівники.

**Прийменник.** Прийменники, що керують родовим, давальним, знахідним та давальним і знахідним відмінками.

**Дієслово.** Сильні, слабкі, неправильні дієслова. Модальні дієслова. Зворотні дієслова. Утворення і вживання часових форм дієслів в активному та пасивному стані. Наказовий спосіб дієслів. Неозначена форма (Infinitiv) з . часткою **zu** і без неї. Інфінітивні звороти **um ... zu, (an)statt ... zu, ohne ... zu**. Дієприкметники: Partizip I, Partizip II.

**Синтаксис**

Розповідне, питальне, спонукальне речення. Члени речення. Прямий і зворотний порядок слів. Складносурядне речення. Складнопірядне речення.

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА ДО ТЕСТІВ

Письмовий тест складається з двадцяти питань на розуміння текстів та одного завдання на володіння письмом.

Час на виконання – 60 хвилин.

Обсяг текстів для читання – 150...250 слів.

Обсяг письмового завдання – не менше 80 слів.

Правильні відповіді на перші п'ять питань на розуміння текстів є абсолютним критерієм визначення мінімального достатнього рівня підготовленості вступника з іноземної мови. Мінімально підготовлений з іноземної мови вступник читає короткі прості тексти з метою отримання основної інформації; знаходить необхідну інформацію у простих текстах повсякденного характеру тощо.

**Тип завдань на розуміння текстів:** із вибором однієї правильної відповіді (множинний вибір).

У питаннях 1 – 5 подається текст, який містить незакінчене речення. Завдання полягає в тому, щоб вступник вибрав один із запропонованих варіантів його закінчення, який відповідає змісту тексту.

У питаннях 6 – 20 подається текст із пропусками. Завдання полягає в тому, щоб вступник заповнив пропуски в тексті одним із наведених варіантів, використовуючи запропоновані слова або словосполучення.

До кожного завдання подаються три варіанти відповіді, з яких лише один правильний. Завдання вважається виконаним, якщо вступник вибрав і позначив правильний варіант у бланках відповідей.



Правильний на думку вступника варіант відповіді позначається у відповідній клітинці бланків відповідей позначкою «v» або «+» або «x», наприклад:

A	B	C
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Тип завдання на володіння письмом:** написання власного письмового висловлювання (особистого листа на задану тему).

Лист вступник пише у відведеному для цього полі бланку відповідей.

**КРИТЕРІЇ**  
**оцінювання підготовленості вступників на вступному іспиті**  
**з іноземної мови для вступу на навчання**  
**для здобуття ступеня бакалавра**

Результати вступного іспиту для вступників, які показали мінімальний достатній рівень підготовленості з іноземної мови і отримали «пороговий бал», який становить 100 балів, оцінюються за шкалою від 100 до 200 балів.

«Пороговий бал» у 100 балів вступник отримує за умови надання правильних відповідей на всі п'ять перших питань екзаменаційного білета, які передбачають вибір правильного варіанта із трьох наведених у білеті варіантів відповідей. Кожна правильна відповідь оцінюється у 20 балів.

Якщо за результатами відповідей на перші п'ять питань екзаменаційного білета вступник отримав кількість балів, нижчу від «порогового бала», перевірка його відповідей на наступні питання не проводиться.

Загальна оцінка за вступний іспит з іноземної мови є сумою балів, яка складається з «порогового бала» (100 балів), отриманого за правильні відповіді на перші п'ять питань екзаменаційного білета, та балів, виставлених за відповіді на кожне з наступних шістнадцяти питань екзаменаційного білета, та обчислюється за формулою:

$$Q = 100 + \sum_{i=6}^{20} B_i + B_{21}$$

де  $B_i$  – кількість балів за відповідь на  $i$ -те питання з 6 по 20;

$B_{21}$  – кількість балів за відповідь на 21-е питання.

Правильна відповідь на кожне питання з 6 по 20, які передбачають вибір правильного варіанта із трьох наведених у білеті варіантів відповідей, оцінюється у 5 балів.

Відповідь на 21-е питання (самостійна письмова) оцінюється так:

– 18...25 балів ставиться вступнику, який повно розкрив суть завдання, створив зв'язний текст, використовував різноманітні засоби зв'язку; орфографія та пунктуація продумані та достатньо грамотні;

– 10...17 балів ставиться вступнику, який на поставлене питання надав розгорнуту відповідь, яка складається з коротких, елементарних речень, використовував найуживаніші конектори для з'єднання речень; допустив декілька орфографічних, лексичних та граматичних помилок;

– 1...9 балів ставиться вступнику, який створив неповну дуже коротку письмову відповідь; використовував короткі, прості речення; допустив багато орфографічних, лексичних та граматичних помилок.